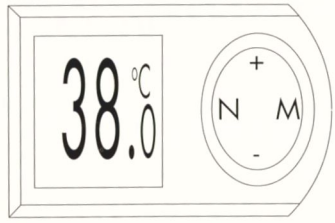
MONTAGE- UND BEDIENUNGSANLEITUNG

FUNKFERNBEDIENUNG VED



Vaillant

Verehrte Kundin, verehrter Kunde!

Mit der Funkfernbedienung VED haben Sie ein Spitzenprodukt aus dem Hause Vaillant erworben. Um alle Vorteile der Fernbedienung richtig nutzen zu können, nehmen Sie sich ruhig ein paar Minuten Zeit und lesen Sie diese Montage- und Bedienungsanleitung. Sie gibt Ihnen nützliche Tipps und Hinweise.

Bitte bewahren Sie diese Anleitung sorgfältig auf und geben Sie sie einem Nachbesitzer weiter.

⚠ **Das Kapitel Montage ist nur für anerkannte Fachhandwerker bestimmt.**

Inhaltsverzeichnis

Bedienung 4
Prioritäten der einzelnen Fernbedienungen 4
Normaltemperatur einstellen .6
Wassertemperatur erhöhen . .8
Wassertemperatur senken .10
Anzahl der Speicherplätze ändern 12
Speicherplätze abrufen und programmieren 15
Sleep Modus 20
Montage 21
Montageort 21
Empfänger einbauen 22
Halter anbringen 24
Batterie einlegen 25
Teach-in durchführen 27
Löschen von Geräteadressen 29
Probleme beim Teach-in . . .31
Batteriewechsel 32
Technische Daten 35

Bedienung

Prioritäten der einzelnen Fernbedienungen

Ihr Elektro-Durchlauferhitzer kann von maximal vier Funkfernbedienungen gesteuert werden. Damit sind Sie in der Lage, unabhängig vom Montageort des Elektro-Durchlauferhitzers die Warmwassertemperatur von vier unterschiedlichen Orten Ihrer Wohnung aus zu steuern. Durch das Betätigen einer beliebigen Taste kann die Funkfernbedienung jederzeit aktiv geschaltet werden. Die Funkfernbedienung hat immer die oberste Priorität. Wird ein Wert von der Funkfernbedienung vorgegeben, ist die Eingabe am Gerät für die folgenden zwei Minuten gesperrt. Erfolgt trotzdem eine Eingabe am

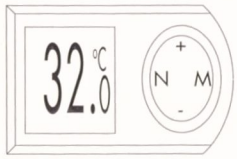
Gerät, erlischt die Anzeige am Gerät, der Wert ist nicht veränderbar. Haben Sie mehr als eine Funkfernbedienung angeschlossen, hat immer die zuerst sendende Fernbedienung Priorität vor den anderen. Die **einzige Ausnahme** von dieser Regel:

Bei Temperaturen von mehr als 42 °C wird aus Gründen des Verbrühschutzes immer der kleinere Wert akzeptiert, z. B. gibt die zuerst sendende Fernbedienung den Wert 58 °C vor, die zweite 40 °C, wird auf 40 °C geregelt.

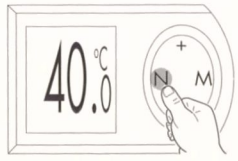
⚠ Bis 41,5 °C ist ein Verbrühen nahezu ausgeschlossen. Ab 42 °C kann ein Verbrühen durch Einschalten einer weiteren gleichzeitig sendenden Funkfernbedienung erfolgen.

Normaltemperatur einstellen

Mit der Taste **N** wird die Wassertemperatur per Knopfdruck auf 40 °C geregelt. Diese Temperatur deckt nicht nur alle üblichen Anwendungsfälle ab, sondern ist zudem wirtschaftlich und ein sicherer Verbrühschutz.



1 Das Display zeigt z. B. 32.0 °C an.



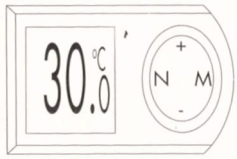
2 Drücken Sie die Taste „N". Die Normaltemperatur von 40.0 °C wird eingestellt.

Wassertemperatur erhöhen

Sie können den Wert für die Warmwassertemperatur an den Zapfstellen im Bereich von 30 bis 60 °C ändern.

☞ Wenn Sie die Taste **„+"** länger als eine Sekunde gedrückt halten, ändert sich der Wert im Display schneller.

☞ Hat Ihr Installateur in Absprache mit Ihnen den Verbrühschutz des Gerätes aktiviert, ist die maximale Auslauftemperatur am Gerät auf 42 °C begrenzt, auch wenn Sie mit der Funkbedienung einen höheren Wert vorgeben.



1 Das Display zeigt z. B. 30.0 °C an.



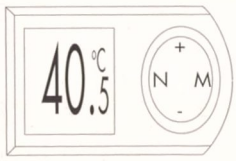
2 Drücken Sie so lange die Taste **„+"** bis der gewünschte Wert im Display erscheint, z. B. 41.0 °C.

Wassertemperatur senken

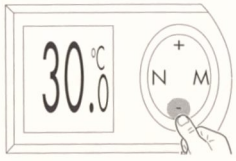
Sie können den Wert für die Warmwassertemperatur an den Zapfstellen im Bereich von 30 bis 60 °C ändern.

☞ Wenn Sie die Taste **„-“** länger als eine Sekunde gedrückt halten, ändert sich der Wert im Display schneller.

⚠ **Verbrühungsgefahr!** Die Wassereinlauftemperaturen können bei solarvorgewärmtem Wasser höher sein als die am VED.../4 E solar eingestellte Temperatur. In diesem Fall fließt das Wasser zwar ohne Nachheizung durch das Gerät, aber die Temperaturen an der Zapfstelle können bis zu 80 °C betragen.



1 Das Display zeigt z. B. 40.5 °C an.



2 Drücken Sie so lange die Taste **„-“** bis der gewünschte Wert im Display erscheint, z. B. 30.0 °C.

Anzahl der Speicherplätze ändern

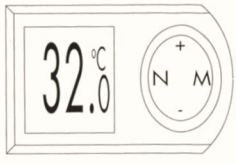
Mit Hilfe der Speichertaste **„M"** können Sie bis zu vier Temperaturen abspeichern, die Sie später auf Tastendruck abrufen.

Werkseitig wird das Gerät mit zwei aktiven Speicherplätzen (M 1 und M 2) ausgeliefert. Sie haben aber die Möglichkeit, bis zu vier Speicherplätze zu belegen.

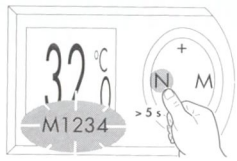
Genügen zwei Speicherplätze Ihren Ansprüchen?

Dann brauchen Sie nichts weiter zu tun.

Wollen Sie die Speicherplätze von zwei auf vier erhöhen, gehen Sie bitte wie folgt vor.



1 Das Display zeigt z. B. 32.0 °C an.



2 Halten Sie die Taste **„N"** so lange gedrückt bis die Speicherplätze M 1 bis M 4 für ca. zwei Sekunden aufleuchten. Jetzt stehen Ihnen vier Speicherplätze zur Verfügung.

☞ Das Umschalten von vier auf zwei Speicherplätze nehmen Sie bitte analog der vorangegangenen Beschreibung vor.

Speicherplätze abrufen und programmieren

Werkseitig sind für die vier Speicherplätze folgende Temperaturen eingestellt:

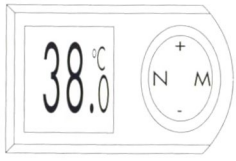
- Speicherplatz M 1: 38 °C
- Speicherplatz M 2: 42 °C
- Speicherplatz M 3: 38 °C
- Speicherplatz M 4: 38 °C

Zum Abrufen der Speicherplätze drücken Sie die Taste „M" so oft bis der gewünschte Speicherplatz (M 1 bis M 4) mit der gespeicherten Temperatur auf dem Display erscheint.

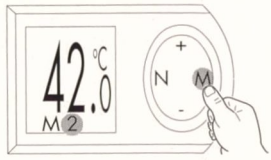
Genügen diese Einstellungen Ihren Ansprüchen?

Dann brauchen Sie nichts weiter zu tun.

Wollen Sie die Speicherplätze mit anderen Temperaturen belegen, gehen Sie bitte wie folgt vor:



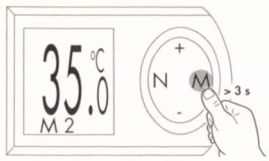
1 Das Display zeigt z. B. 38.0 °C an.



2 Drücken Sie die Taste **„M"** so oft bis der Speicherplatz angezeigt wird, den Sie verändern wollen (z. B. M 2).



3 Drücken Sie so lange die Taste **„-“** oder **„+“** bis der gewünschte Wert im Display erscheint (z. B. 35.0 °C).
Die Anzeige des Speicherplatzes beginnt zu blinken.



4 Halten Sie die Taste **„M"** so lange gedrückt bis die Anzeige nicht mehr blinkt.
Der neue Wert ist gespeichert.

Sleep Modus

Um die Batterien zu schonen, geht die Funkfernbedienung nach etwa zwei Minuten in den **Sleep Modus**, d. h. das Display erlischt.

Um die Funkfernbedienung wieder zu aktivieren genügt ein Druck auf eine beliebige Taste.

Montage

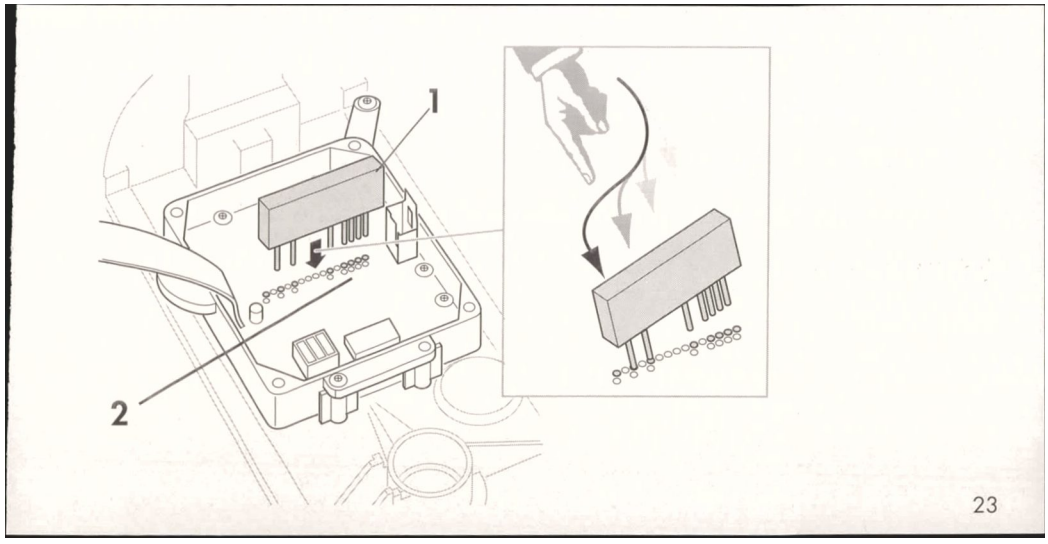
Montageort

Die Funkfernbedienung VED kann nach geltenden Sicherheitsvorschriften auch im Schutzbereich 0 (d. h. direkt in der Dusche oder Badewanne) eingesetzt werden. Die Funkübertragung der Funkfernbedienung kann durch metallische Gegenstände beeinträchtigt werden. Achten Sie deshalb bei der Wahl des Montageortes auf ausreichende Distanz der Funkfernbedienung zu metallischen Gegenständen wie Spülen, Badewannen, Metalltapeten und -schränken, Spiegeln usw. Bei den heute in Wohngebäuden üblichen Raumwänden und Deckenstärken beträgt die Reichweite der Funkübertragung ca. 30 m.

Empfänger einbauen

Trennen Sie den Durchlauferhitzer vom Stromnetz (spannungsfrei schalten!).

- Nehmen Sie die Geräteverkleidung des VED ab.
- Setzen Sie den Empfänger (1) in den freien Steckplatz auf der Displayplatine ein. Bitte gehen Sie vorsichtig vor, weil die Pins abbrechen können. Der Kodierpin am Empfänger muss in die Aussparung (2) auf der Platine eingeführt werden.
- Befestigen Sie die Geräteverkleidung wieder und schalten Sie die Stromzufuhr ein.


1
2

Halter anbringen

Klebestreifen

- Halter mit Klebestreifen versehen.
- Halter auf fettfreier, rückstandsloser Oberfläche aufbringen.

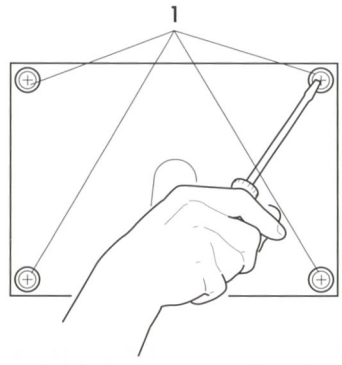
oder

Schrauben

- Bohren und verdübeln Sie zwei Bohrlöcher am Montageort.
- Schrauben Sie den Halter an der Wand fest.

Batterie einlegen

- Nehmen Sie die Funkfernbedienung vom Halter, schrauben Sie die vier Schrauben (1) auf der Rückseite der Fernbedienung heraus und öffnen Sie die Rückseite.
- Setzen Sie den 9 V-Batterieblock ein.
- Schrauben Sie die Rückseite der Funkfernbedienung wieder an das Gerät. **Achten Sie bitte darauf, daß die Gummidichtung in der Rückwand richtig sitzt.**

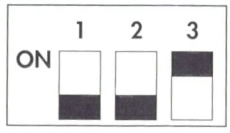

1

Teach-in durchführen

Das Teach-in muß durchgeführt werden, um Sender und Empfänger aufeinander abzustimmen. Während des Teach-in tauschen die Funkfernbedienung und der Elektro-Durchlauferhitzer Daten zur gegenseitigen Identifizierung aus. Während des Teach-in Vorgangs darf immer nur eine Funkfernbedienung aktiv geschaltet sein.

⚠ **Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz (spannungsfrei schalten!).**

- Nehmen Sie die Geräteverkleidung des VED ab.
- Stellen Sie den in der Geräteverkleidung positionierten DIP-Schalter 3 auf Stellung **„on"** und schalten Sie die Spannung wieder ein.



- Das Symbol „☼" am Gerät beginnt zu blinken.
- Betätigen Sie kurz die Taste „+" auf der Funkfernbedienung. Das Symbol „☼" erlischt.

Jetzt sind Funkfernbedienung und Elektro-Durchlauferhitzer aufeinander abgestimmt. Sie können nacheinander bis zu vier Funkfernbedienungen anschließen.

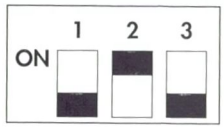
- **Trennen Sie das Gerät nun wieder vom Stromnetz und setzen Sie den DIP-Schalter „3" auf die Stellung „off".**

Löschen von Geräteadressen

Zum Löschen bereits programmierter Geräteadressen gehen Sie wie folgt vor:

⚠ **Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz (spannungsfrei schalten!).**

- Nehmen Sie die Geräteverkleidung ab.
- Stellen Sie den in der Geräteverkleidung positionierten DIP-Schalter 2 auf Stellung **„on".**



- Schalten Sie die Spannung wieder ein.

Damit sind alle programmierten Geräteadressen gelöscht.

- **Trennen Sie das Gerät nun wieder vom Stromnetz und setzen Sie den DIP-Schalter „2" auf die Stellung „off". Sie können sonst kein erfolgreiches Teach-in durchführen.**

Probleme beim Teach-in

Wenn beim Teach-in das Symbol „☼" nicht aufhört zu blinken, überprüfen Sie bitte folgendes:

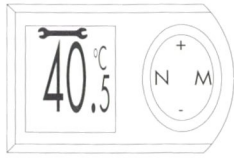
- Steht der in der Geräteverkleidung positionierte DIP-Schalter 2 auf Stellung „off" und der DIP-Schalter 3 auf „on"?

  Wenn nicht, stellen Sie ihn auf Stellung „off" bzw. „on" (Gerät vorher spannungsfrei schalten!)

- Wird die Funkübertragung durch metallische Gegenstände beeinträchtigt (siehe Seite 24)? Wenn ja, entfernen Sie diese Gegenstände oder wechseln Sie den Montageort.

Batteriewechsel

Beträgt die Restlebensdauer der Batterie nur noch etwa 10 % erscheint im Display das Symbol ⚒.



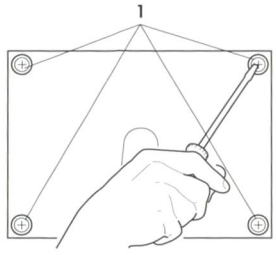
Sie sollten nun die Batterie wechseln.

Gehen Sie dabei bitte wie folgt vor:

- Nehmen Sie die Funkfernbedienung vom Halter, schrauben Sie die vier Schrauben (1) auf der Rückseite der Fernbedienung heraus und öffnen Sie die Rückseite.
- Wechseln Sie den 9 V-Batterieblock.

  Achten Sie bitte auf die richtige Polung!
- Schrauben Sie die Rückseite der Funkfernbedienung wieder an das Gerät und hängen Sie es zurück an den Halter.

Achten Sie bitte darauf, daß die Gummidichtung in der Rückwand sauber ist und richtig sitzt. Das Unterteil muss zudem gerade angeschraubt werden. Andernfalls ist die Wasserdichtigkeit (IP 68 Schutz) nicht gewährleistet.



Technische Daten

Art.-Nr.	300 769
Betriebsspannung	9 V
Batterielebensdauer	ca. 1 Jahr je nach Schalthäufigkeit
Schutzart	IP 68 = wasserdicht
Schutzbereich	0
Funkentstörung	EN 50081-1
Abmessungen (B x H x T)	81 x 68 x 35 mm



CEPT SRD 1FD

Vaillant

Joh. Vaillant GmbH u. Co.
Berghauser Straße 40 · 42859 Remscheid
Telefon: 0 21 91/18-0 · Telefax: 0 21 91/18-28 10
http://www.vaillant.de · E-Mail: info@vaillant.de

83 36 87.02 09/2000 V